

04/2016

**Bouilloire
Waterkoker
Wasserkocher
Hervidor**

946568 - HO-V103

GUIDE D'UTILISATION	02
HANDLEIDING	10
GEBRAUCHSANLEITUNG	18
INSTRUCCIONES DE USO	26



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit HIGHONE.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque HIGHONE vous assurent une
utilisation simple, une performance fiable et une qualité
irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr



Table des matières

Français

A Avant d'utiliser l'appareil

4 Consignes de sécurité

B Aperçu de l'appareil

7 Composants
7 Caractéristiques

C Utilisation de l'appareil

8 Avant la première utilisation
8 Utilisation
8 Nettoyage et entretien

D Mise au rebut

9 Mise au rebut de votre ancien appareil

Consignes de sécurité

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

Consignes générales

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Tout autre usage (professionnel, commercial, etc.) est exclu. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - des fermes ;
 - des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Branchez toujours votre appareil sur une prise murale reliée à la terre.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute

sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.

- Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Débranchez la bouilloire de la prise secteur lorsque vous ne l'utilisez pas ou lorsque vous la nettoyez.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
 - en cas de mauvais fonctionnement,
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
 - s'il est tombé dans l'eau,
 - si vous l'avez laissé tomber.

Présentez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté et réparé. Aucune réparation ne peut

être effectuée par l'utilisateur.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- N'immergez pas l'appareil (par exemple pour le nettoyer), le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur (radiateurs, plaques de cuisson, etc.) afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Conservez la bouilloire à une distance d'au moins 20 cm du mur, des rideaux ou tout autre élément sensible à la chaleur ou à la vapeur.

- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

Précautions particulières

- Posez toujours la base de votre bouilloire sur une surface plane et stable.
- Utilisez la bouilloire uniquement avec la base fournie. N'utilisez pas la base pour d'autres usages.
- Le niveau d'eau ne doit jamais dépasser le repère **1,7 L**.

- **ATTENTION !**

Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée lorsque l'eau arrive à ébullition : risques de brûlure.

- Ne remplissez pas la bouilloire lorsqu'elle est sur son socle.
- Ne faites jamais fonctionner la bouilloire sans eau. N'utilisez que de l'eau potable froide et aucun autre liquide.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en marche.

- **ATTENTION !**

Risque de brûlures ! La bouilloire devient très chaude lors de son fonc-

tionnement et de la vapeur s'échappe par le bec verseur. Veillez toujours à ce que le couvercle soit bien fermé et ne touchez pas les surfaces chaudes. Ne soulevez ou n'ouvrez jamais le couvercle pendant le cycle d'ébullition et manipulez la bouilloire uniquement par la poignée.

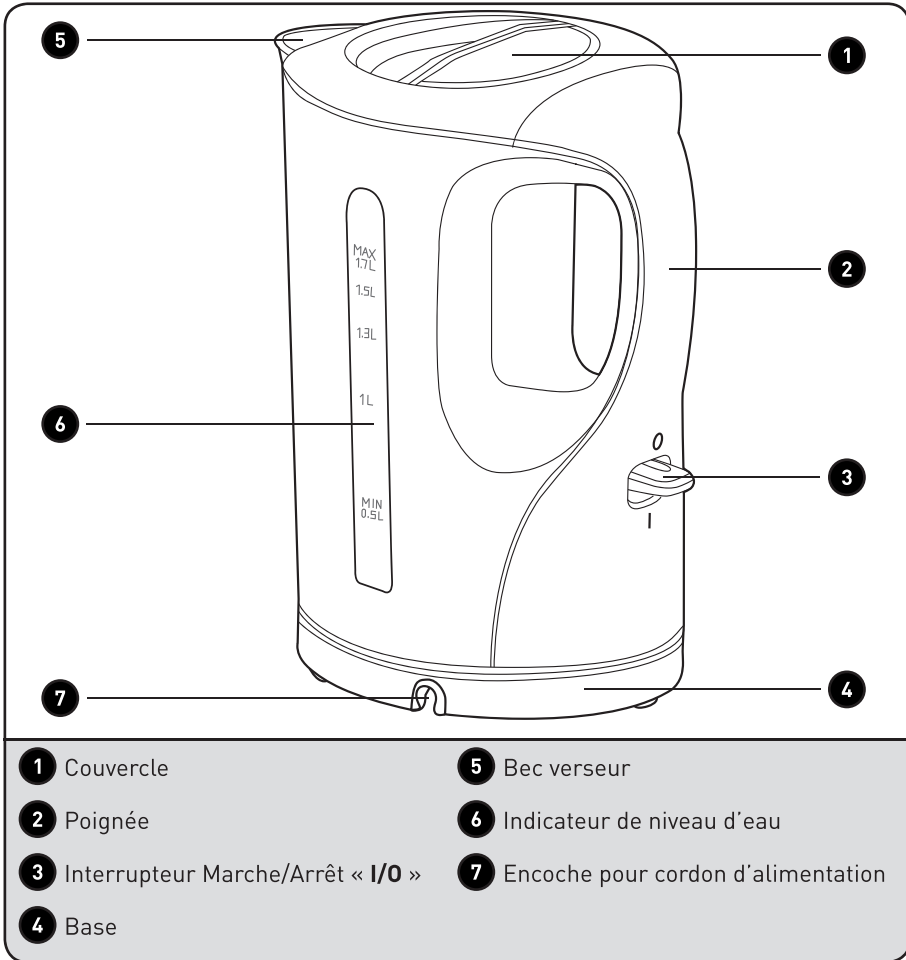
- Cette bouilloire est équipée d'un système de protection contre la surchauffe qui éteint automatiquement la bouilloire lorsque celle-ci fonctionne à vide ou que le niveau d'eau est insuffisant. Retirez la verseuse de sa base ou débranchez le cordon d'alimentation, puis laissez refroidir la verseuse complètement avant de la remplir à nouveau.

- **ATTENTION :** être sûr que la bouilloire soit éteinte avant de l'enlever de son support.

- Concernant les détails sur la façon de nettoyer les surfaces qui sont au contact des denrées alimentaires, merci de vous référer au paragraphe « Nettoyage et entretien » ci-après de la notice.

Composants

Français



1 Couvercle

2 Poignée

3 Interrupteur Marche/Arrêt « I/O »

4 Base

5 Bec verseur

6 Indicateur de niveau d'eau

7 Encoche pour cordon d'alimentation

Caractéristiques

- Tension d'alimentation : 220 - 240 V~ 50 Hz
- Consommation électrique : 1850 - 2200 W
- Capacité : 1,7 L
- Arrêt automatique

Avant la première utilisation

1. Avant la première utilisation, laissez l'appareil fonctionner 2 fois avec de l'eau froide puis jetez l'eau chaude.
2. N'utilisez que de l'eau pure sans additif.

Utilisation

1. Placez la bouilloire sur une surface stable et plane.
2. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale équipée d'une terre.
3. Pour ouvrir le couvercle, pressez le bouton du système de verrouillage du couvercle puis soulevez le couvercle vers le haut.
4. Remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau désirée en vous servant de l'indicateur de niveau d'eau visible de chaque côté de la bouilloire.



ATTENTION

Ne soyez pas en-dessous de la marque **0.5 L** ou au-dessus de la marque **1.7 L**.

5. Fermez soigneusement le couvercle.
6. Placez la bouilloire sur la base.
7. Mettez l'interrupteur Marche/Arrêt « I/O » sur la position « I » (Marche). Le témoin lumineux s'allume et l'appareil est en fonctionnement.
8. Dès que l'eau est en ébullition, l'appareil s'éteint automatiquement.
9. Maintenez le couvercle fermé pendant que vous versez.



ATTENTION

Risque de brûlure. La bouilloire devient très chaude lors de son fonctionnement et de la vapeur s'échappe par le bec verseur. Ne soulevez ou n'ouvrez jamais le couvercle pendant le cycle d'ébullition.

10. Pour terminer l'ébullition avant l'arrêt automatique, mettez l'interrupteur Marche/Arrêt « I/O » sur la position « O » [Arrêt].
11. Enlevez la bouilloire de sa base pour tout remplissage ou nettoyage et après chaque utilisation.

Nettoyage et entretien

Nettoyage :

- Débranchez la bouilloire et laissez-la refroidir avant toute opération de nettoyage et d'entretien.
- Si nécessaire, nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau savonneuse.
- N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou des objets pointus pour nettoyer la bouilloire.
- Vous pouvez, pour le nettoyage, retirer le filtre an-

titartre en le tirant vers le haut.

- Vous pouvez maintenant éliminer les dépôts calcaires en passant le filtre sous l'eau claire.

Détartrage :

- La fréquence des détartrages dépend de la dureté de l'eau et de la fréquence des utilisations.
- En usage normal, nous vous recommandons de détartrer votre appareil au

moins deux fois par an.

- Si l'appareil s'éteint avant que l'eau bout, il est temps de procéder à un détartrage.
- N'utilisez pas de vinaigre mais plutôt tout produit de détartrage à base d'acide citrique se trouvant dans le commerce. Dans ce cas, veuillez vous reporter aux instructions fournies par le fabricant du produit détartrant. Respectez les quantités indiquées.

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'équipement électrique et électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus : www.consignesdetri.fr

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.



C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.

Bedankt!

Bedankt om voor dit product van HIGHONE gekozen te hebben. De producten van het merk HIGHONE worden gekozen, getest en aanbevolen door ELECTRO DEPOT en verzekeren u een eenvoudig gebruik, een betrouwbare prestatie en een onberispelijke kwaliteit.

Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website www.electrodepot.be



A

**Alvorens het
apparaat**

12 Veiligheidsinstructies

B

**Overzicht van
het apparaat**

15 Onderdelen
15 Specificaties

C

**Het apparaat
gebruiken**

16 Voor ingebruikname
16 Bediening
16 Reiniging en onderhoud

D

Verwijdering

17 Afdanken van uw oude machine

Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR DEZE VOOR LATERE RAADPLEGING.

Algemene veiligheidsinstructies

- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (professioneel, commercieel, etc.) is niet toegestaan. Niet buitenshuis gebruiken.
- Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen, zoals:
 - kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimten;
 - boerderijen;
 - gebruik door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - *Bed & Breakfasts*.
- Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of de netspan-

ning in uw woning met de spanning vermeld op het typeplaatje van het apparaat overeenstemt.

- Sluit uw apparaat altijd aan op een geaard stopcontact.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen.
- Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen. Kinderen jonger dan 8 jaar en

zonder toezicht mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden.

- Houd het apparaat en snoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer de stekker in het stopcontact steekt.
- Haal de stekker altijd uit het stopcontact wanneer de waterkoker niet wordt gebruikt en voor reiniging.
- Gebruik het apparaat niet:
 - als de stekker of het snoer beschadigd is,
 - in geval van een storing,
 - als het apparaat beschadigd is,
 - als het apparaat in het water is gevallen,
 - als u het apparaat per ongeluk hebt laten vallen.

Breng het apparaat naar een servicecentrum voor controle en reparatie. De gebruiker mag het apparaat niet zelf repareren.

- Als het snoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door uw handelaar, een servicecentrum of een gelijksoortig vak-

bekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.

- Dompel het apparaat (bijv. om te reinigen), snoer of stekker niet in water of een andere vloeistof.
- Raak het apparaat of de stekker niet met natte handen aan.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of werkblad hangen, en houd het apparaat uit de buurt van een warmtebron (radiatoren, kookplaten, etc.) om vervorming van de kunststof onderdelen te vermijden.
- Trek het snoer altijd via de stekker uit het stopcontact, en niet door aan het snoer zelf te trekken.
- Houd de waterkoker op een afstand van minstens 20 cm van muren, gordijnen of een ander voorwerp dat gevoelig aan warmte of damp is.
- Het apparaat is niet bestemd voor gebruik met een externe timer of een afzonderlijk systeem voor afstandsbediening.

Bijzondere voorzorgsmaatregelen

- Plaats het voetstuk van uw waterkoker op een vlak en stabiel oppervlak.
- Gebruik de waterkoker alleen met het meegeleverd voetstuk. Gebruik het voetstuk niet voor andere doeleinden.
- Het waterniveau in het reservoir mag de **1,7 L** markering nooit overschrijden.
- **OPGELET!**

Als de waterkoker te veel is gevuld, kan er water uit het reservoir stromen eenmaal het kookt; risico op brandwonden.

- Vul de waterkoker niet wanneer deze zich op het voetstuk bevindt.
- Gebruik uw waterkoker nooit zonder water. Gebruik alleen koud drinkwater en geen enkele andere vloeistof.
- Verplaats het apparaat niet wanneer het in werking is.
- **OPGELET!**

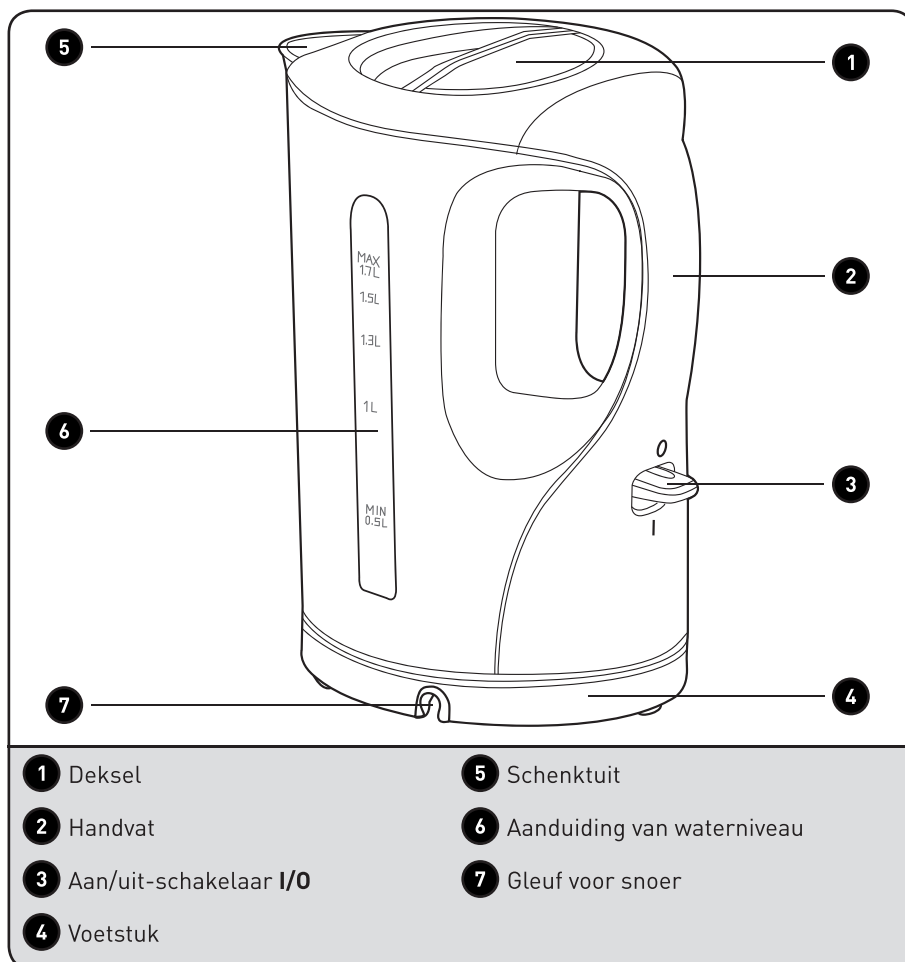
Risico op brandwonden!

De waterkoker wordt tijdens de werking zeer warm en hete damp komt uit de schenktuit. Zorg dat

het deksel altijd goed dicht is en raak de warme oppervlakken niet aan. Open of til het deksel nooit op tijdens de werking van de waterkoker en raak de waterkoker alleen bij het handvat aan.

- Deze waterkoker is uitgerust met een beveiligingssysteem tegen oververhitting. Dit systeem schakelt de waterkoker automatisch uit wanneer deze leeg wordt gebruikt of er zich onvoldoende water in het reservoir bevindt. Haal de waterkoker van het voetstuk of haal de stekker uit het stopcontact, en laat de waterkoker vervolgens volledig afkoelen voordat u deze opnieuw met water vult.
- **OPGELET:** Zorg dat de waterkoker is uitgeschakeld voordat u deze van het voetstuk afhaalt.
- Voor meer informatie over het reinigen van de oppervlakken die met levensmiddelen in aanraking komen, raadpleeg de rubriek "Reiniging en onderhoud".

Onderdelen



Specificaties

- Voedingsspanning: 220 - 240 V~ 50 Hz
- Stroomverbruik: 1850 - 2200 W
- Capaciteit: 1,7 L
- Automatische uitschakeling

Voor ingebruikname

1. Voor ingebruikname, gebruik het apparaat 2 keer met koud water en gooi het warme water vervolgens weg.
2. Gebruik alleen zuiver water zonder toevoegingen.

Bediening

1. Plaats uw waterkoker altijd op een stabiel en vlak oppervlak.
2. Steek de stekker van het apparaat in een geaard stopcontact.
3. Om het deksel te openen, druk op de ontgrendelingsknop voor het deksel en breng het deksel vervolgens omhoog.
4. Vul de waterkoker met de gewenste hoeveelheid water. Maak hierbij gebruik van de waterniveau-aanduiding die aan weerskanten van de waterkoker is aangegeven.



WAARSCHUWING

Ga niet onder de **0,5 L** markering of boven de **1,7 L** markering.

5. Doe het deksel goed dicht.
6. Plaats de waterkoker op het voetstuk.
7. Stel de aan/uit-schakelaar **I/O** in op de positie **I** (Aan). Het controlelampje brandt en het apparaat is in werking.
8. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld zodra het water kookt.
9. Houd het deksel dicht tijdens het gieten.



WAARSCHUWING

Risico op brandwonden. De waterkoker wordt tijdens de werking zeer warm en hete damp komt uit de schenkruit. Open of til het deksel tijdens het kookproces niet op.

10. Om het kookproces voor de automatische uitschakeling te beëindigen, stel de aan/uit-schakelaar **I/O** in op de positie **O** (Uit).
11. Haal de waterkoker van het voetstuk voor het vullen of het reinigen en na elk gebruik.

Reiniging en onderhoud

Reiniging:

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat de waterkoker afkoelen voordat u deze reinigt of onderhoudt.
- Indien nodig, maak de buitenkant schoon met een doek die kort in zeepwater is gedompeld.
- Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen om de waterkoker te reinigen.
- U kunt de antikalkfilter verwijderen om te reinigen door deze omhoog te

trekken.

- Verwijder de kalkresten door de filter in schoon water te dompelen.

Ontkalking:

- De frequentie van ontkalking is afhankelijk van de hardheid van het water en de gebruiksfrequentie.
- Bij normaal gebruik bevelen we aan om uw apparaat minstens twee keer per jaar te ontkalken.
- Als het apparaat wordt

uitgeschakeld voordat het water kookt, is het tijd om het apparaat te ontkalken.

- Gebruik geen azijn maar een ontkalkingsmiddel op basis van citroenzuur dat in de handel verkrijgbaar is. In dit geval, lees de instructies die door de fabrikant van het ontkalkingsmiddel zijn geleverd. Houd rekening met de aangegeven hoeveelheden.

Afdanken van uw oude machine

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/CE

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.



Daarom is uw toestel voorzien van het symbool  dat op het typeplaatje of op de verpakking aangebracht werd, in geen geval in een openbare of privévuilnisbak voor huishoudelijk afval gooien. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie dieses HIGHONE - Produkt gewählt haben. Ausgewählt, getestet und empfohlen durch ELECTRO DEPOT. Die Produkte der Marke HIGHONE garantieren Ihnen Benutzerfreundlichkeit, zuverlässige Leistung und tadellose Qualität.

Mit diesem Gerät können Sie sicher sein, dass Sie jedes Mal zufriedengestellt werden, wenn Sie es benutzen.

Willkommen bei ELECTRO DEPOT.

Besuchen Sie unsere Webseite: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

A

Vor der Inbetriebnahme des Geräts

20 Sicherheitsvorschriften

B

Geräteübersicht

23 Beschreibung des Geräts

23 Technische Spezifikationen

C

Verwendung des Geräts

24 Vor dem ersten Gebrauch

24 Betrieb

24 Reinigung und Pflege

D

Entsorgung

25 Entsorgung Ihres Altgeräts

Sicherheitsvorschriften

BITTE LESEN SIE DIE ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN, UND BEWAHREN SIE DIESE AUF, UM BEI BEDARF DARIN NACHZUSCHLAGEN.

Allgemeine Hinweise

- Dieses Gerät ist ausschließlich dazu bestimmt, im Haushalt verwendet zu werden. Jegliche andere Verwendung (beruflich, kommerziell etc.) ist ausgeschlossen. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Dieses Gerät wurde für den Einsatz im Haushalt und für ähnliche Anwendungen konzipiert, wie:
 - Teeküchen im Einzelhandel, in Büros und in ähnlicher Arbeitsumgebung;
 - Bauernhäusern;
 - von Hotels, Motels und anderen Herbergen;
 - Bed & Breakfast-Einrichtungen.
- Bevor Sie Ihr Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung Ihrer Wohnstätte mit der Angabe auf dem

Typenschild des Gerätes übereinstimmt.

- Schließen Sie Ihr Gerät immer an eine geerdete Steckdose an.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber benutzt werden, wenn sie überwacht werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, soweit diese nicht älter als 8 Jahre sind und dabei be-

aufsichtigt werden.

- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es angeschlossen ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Wasserkochers aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen oder wenn Sie ihn reinigen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - Wenn Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind.
 - bei Fehlfunktionen.
 - wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt ist, sei es,
 - dass es ins Wasser gefallen ist oder
 - dass Sie es fallen gelassen haben.

Bringen Sie es zu einem Kundenservicezentrum, wo es untersucht und instand gesetzt wird. Es darf keine Reparatur seitens des Benutzers durchgeführt werden.

- Ist die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich

qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Tauchen Sie das Gerät (beispielsweise, um es zu reinigen), das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Berühren Sie weder das Gerät noch den Netzstecker mit feuchten Händen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über eine Tischkante oder über den Rand einer Arbeitsfläche hängen, und halten Sie das Gerät von Wärmequellen (Heizkörper, Herdplatten etc.) fern, um eine Verformung der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Fassen Sie immer den Netzstecker an, wenn Sie das Kabel aus der Steckdose ziehen, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Platzieren Sie den Wasserkocher in einer Mindestentfernung von 20 cm von Wänden, Vorhängen oder anderen Elementen, die gegenüber Hitze oder Dampf empfindlich sind.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.

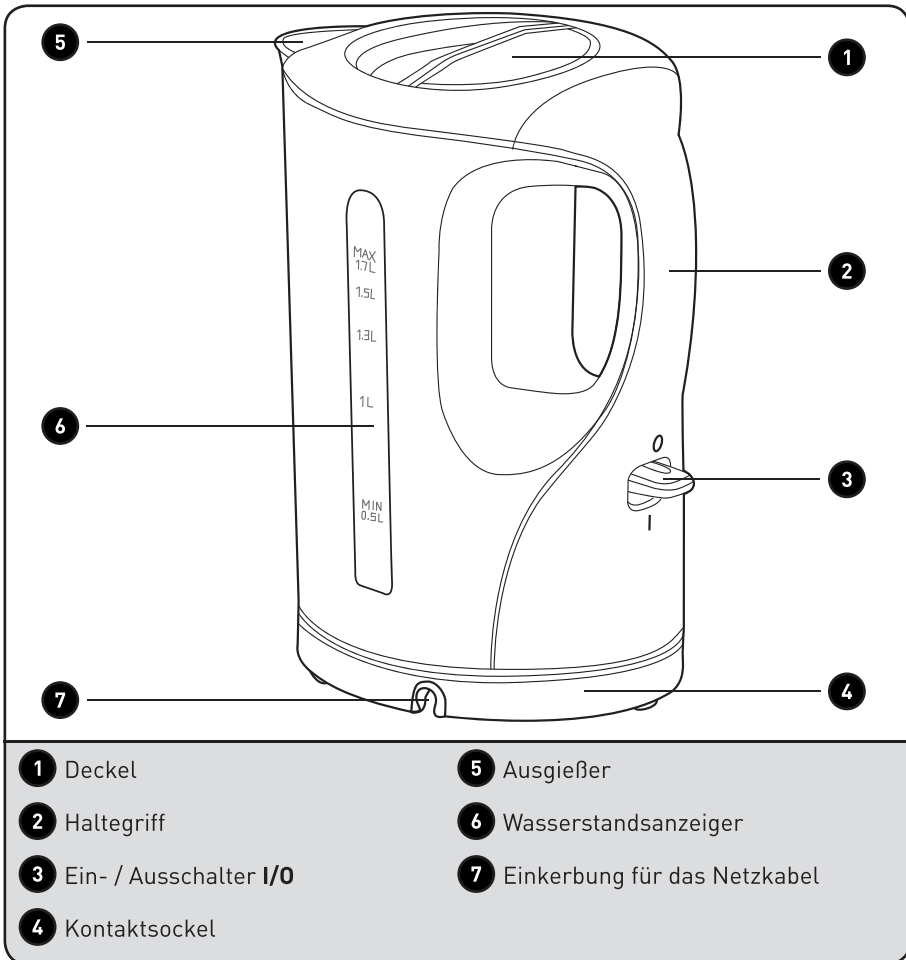
Besondere Vorsichtsmaßnahmen

- Stellen Sie den Kontaktsockel Ihres Wasserkochers auf eine ebene und stabile Fläche.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nur mit dem mitgelieferten Kontaktsockel. Verwenden Sie den Kontaktsockel nicht für andere Zwecke.
- Der Wasserpegel darf niemals die Markierung **1,7 l** überschreiten.
- **ACHTUNG!**
Wenn der Wasserkocher überfüllt ist, kann das kochende Wasser übersprudeln: Verbrühungsgefahr.
- Befüllen Sie den Wasserkocher nicht, wenn er sich auf seinem Kontaktsockel befindet.
- Setzen Sie den Wasserkocher niemals ohne Wasser in Betrieb. Verwenden Sie nur kaltes Trinkwasser und keine andere Flüssigkeit.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einen anderen Platz, während es in Betrieb ist.
- **ACHTUNG!**
Verbrennungsgefahr!
Der Wasserkocher wird in Betrieb sehr heiß, und aus dem Ausgießer ent-

weicht Dampf. Achten Sie stets darauf, dass der Deckel fest verschlossen ist, und berühren Sie nicht die heißen Flächen. Heben Sie während des Kochvorgangs niemals den Deckel an. Fassen Sie den Wasserkocher ausschließlich am Haltegriff an.

- Dieser Wasserkocher verfügt über einen Überhitzungsschutz, der den Wasserkocher automatisch abschaltet, wenn dieser im leeren Zustand betrieben wird oder wenn der Wasserpegel zu niedrig ist. Heben Sie den Wasserkocher vom Kontaktsockel ab oder ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose; lassen Sie das Gerät anschließend vollständig abkühlen, bevor Sie es erneut füllen.
- **ACHTUNG:** Stellen Sie sicher, dass der Wasserkocher ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn vom Kontaktsockel abheben.
- Ausführliche Anleitungen zur Reinigung der Flächen, die in Kontakt mit Lebensmitteln gekommen sind, finden Sie im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Beschreibung des Geräts



Technische Spezifikationen

- Netzspannung: 220 - 240 V~ 50 Hz
- Leistungsaufnahme: 1850 - 2200 W
- Füllmenge: 1,7 Liter
- Automatische Abschaltung

Vor dem ersten Gebrauch

1. Setzen Sie das Gerät vor dem Erstgebrauch 2 Mal mit kaltem Wasser in Betrieb und schütten Sie das heiße Wasser weg.
2. Verwenden Sie ausschließlich klares Wasser ohne Zusatzstoffe.

Betrieb

1. Stellen Sie den Wasserkocher auf eine stabile und ebene Fläche.
2. Schließen Sie das Netzkabel an eine geerdete Steckdose an.
3. Zum Öffnen des Deckels drücken Sie auf die Taste des Verriegelungssystems für den Deckel. Heben Sie anschließend den Deckel nach oben an.
4. Füllen Sie den Wasserkocher mit der gewünschten Wassermenge. Beachten Sie dazu den Wasserstandsanzeiger, der auf beiden Seiten des Wasserkochers sichtbar ist.



ACHTUNG

Achten Sie darauf, dass sich der Wasserpegel nicht unter der Markierung **0,5 l** oder über der Markierung **1,7 l** befindet.

5. Schließen Sie den Deckel sorgfältig.
6. Stellen Sie den Wasserkocher auf den Kontaktsockel.
7. Stellen Sie den Ein- /Ausschalter **I/O** auf die Position **I**. Die Kontrolllampe leuchtet auf, und das Gerät ist in Betrieb.

8. Sobald das Wasser kocht, schaltet sich das Gerät automatisch ab.
9. Lassen Sie den Deckel beim Ausgießen des Wassers geschlossen.



ACHTUNG

Verbrennungsgefahr!

Der Wasserkocher wird im Betrieb sehr heiß, und aus dem Ausgießer entweicht Dampf. Heben Sie während des Kochvorgangs niemals den Deckel an.

10. Um den Kochvorgang vor der automatischen Abschaltung zu beenden, stellen Sie den Ein- / Ausschalter **I/O** auf die Position **0**.
11. Heben Sie den Wasserkocher zum Auffüllen oder zur Reinigung sowie nach jedem Gebrauch vom Kontaktsockel ab.

Reinigung und Pflege

Reinigung:

- Ziehen Sie den Netzstecker des Wasserkochers aus der Steckdose und lassen Sie ihn vor der Reinigung und Wartung abkühlen.
- Bei Bedarf reinigen Sie das Gerät außen mit einem weichen, mit Seifenwasser angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie niemals scheuernde Reinigungsmittel oder spitze Gegen-

stände, um den Wasserkocher zu reinigen.

- Für die Reinigung können Sie den Entkalkungsfilter herausnehmen, indem Sie ihn nach oben abziehen.
- Sie können nun die Kalkablagerungen entfernen, indem Sie den Filter unter klarem Wasser abspülen.

Entkalkung:

- Die Häufigkeit der Entkalkung ist abhängig vom Härtegrad des Wassers und von der Häufigkeit der Verwendung.
- Bei normalem Gebrauch

empfehlen wir Ihnen, Ihr Gerät mindestens zweimal pro Jahr zu entkalken.

- Wenn sich das Gerät abschaltet, bevor das Wasser kocht, ist es an der Zeit, eine Entkalkung vorzunehmen.
- Verwenden Sie keinen Essig, sondern lieber Entkalkungsmittel auf Zitronensäurebasis, die im Handel erhältlich sind. In diesem Fall sehen Sie bitte in der Anleitung des Entkalkungsmittelherstellers nach. Achten Sie auf die angegebenen Mengen.

Entsorgung Ihres Altgeräts

ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN ABFÄLLEN



Dieses Gerät trägt das Symbol WEEE (Elektrisches oder elektronisches Altgerät), was bedeutet, dass es nach dem Ende des Lebenszyklus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern den örtlichen Sammelstellen zur Abfalltrennung zugeführt werden muss. Abfallverwertung trägt zum Umweltschutz bei.

UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EG

Zum Schutz unserer Umwelt und Gesundheit müssen elektrische und elektronische Altgeräte nach den klar vorgegebenen Regeln entsorgt werden, die sowohl von Lieferanten als auch von Benutzern zu befolgen sind.

Daher darf Ihr Gerät, welches auf seinem Typenschild oder der Verpackung mit dem Symbol  gekennzeichnet ist, keinesfalls in einer öffentlichen oder privaten Mülltonne für Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer muss das Gerät den örtlichen Abfall-Sortierstellen zum Recycling oder zur Wiederverwendung zu anderen Zwecken im Sinne der Richtlinie übergeben.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto HIGHONE. Seleccionado, testado y recomendado por ELECTRO DEPOT. Los productos de la marca HIGHONE le garantizan una facilidad de uso, un rendimiento eficaz y una calidad impecable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



A

Antes de empezar

28 Indicaciones de seguridad

B

Descripción del dispositivo

31 Lista de partes

31 Especificaciones técnicas

C

Uso del dispositivo

32 Antes del primer uso

32 Uso

32 Mantenimiento y limpieza

D

Eliminación

33 Desecho de su dispositivo obsoleto

Indicaciones de seguridad

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON DETENIMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO Y CONSÉRVELO PARA SU USO EN FUTURAS OCASIONES.

Información general

- Este dispositivo está exclusivamente previsto para un uso doméstico. Queda excluido cualquier otro tipo de uso (laboral, comercial, etc.). No utilice el dispositivo en espacios exteriores.
- Este dispositivo ha sido concebido para su uso doméstico y para aplicaciones similares, como:
 - espacios de cocina reservados al personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
 - granjas;
 - hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial;
 - entornos como las habitaciones
 - de invitados.
- Antes de enchufar el dispositivo, asegúrese de que la tensión eléctrica de su domicilio coincide con la indicada en la placa de identificación del dispositivo.
- Conecte siempre el dispositivo a un enchufe con toma de tierra.
- Este dispositivo puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas con poca experiencia o conocimiento, siempre que se encuentren bajo supervisión o se les haya informado sobre el uso seguro del dispositivo, y sean conscientes de los posibles peligros.
- No está permitido que los niños jueguen con el dispositivo.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años siempre que se encuentren bajo supervisión o se les haya informado sobre el uso seguro del dispositivo, y sean conscientes del peligro que conlleva

su uso. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarlos niños, a menos que tengan más de 8 años y la supervisión de un adulto.

- Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No deje el aparato sin supervisión mientras se encuentre conectado.
- Desenchufe el hervidor cuando no lo utilice o cuando vaya a limpiarlo.
- No utilice el dispositivo:
 - si el enchufe o el cable de alimentación están dañados;
 - si funciona mal;
 - si el dispositivo ha sufrido cualquier tipo de daño;
 - si se ha sumergido en agua;
 - si se le ha caído.

Llévelo a un centro de servicio posventa para que lo revisen y reparen. El usuario no debe realizar ninguna reparación.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser cambiado por el distribui-

dor, su servicio posventa o una persona con una cualificación similar, para evitar cualquier peligro.

- No sumerja el dispositivo (por ejemplo, para limpiarlo), el cable de alimentación o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
- No manipule el dispositivo ni el enchufe con las manos mojadas.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o una encimera y manténgalo alejado de las fuentes de calor (radiadores, placas de cocina, etc.) para evitar la deformación de las partes de plástico.
- A la hora de desenchufar el cable, tire siempre del enchufe y no del propio cable.
- Conserve el hervidor a una distancia mínima de 20 cm de la pared, de las cortinas o de cualquier otro elemento sensible al calor o al vapor.
- Este dispositivo no está diseñado para ponerlo en funcionamiento mediante un temporizador exterior o un sistema de mando a

distancia independiente.

Precauciones específicas

- Ponga siempre la base del hervidor sobre una superficie plana y estable.
- Utilice el hervidor únicamente con la base suministrada. No utilice la base con otros fines.
- El nivel de agua nunca debe superar la marca de **1,7 l.**

• ¡ATENCIÓN!

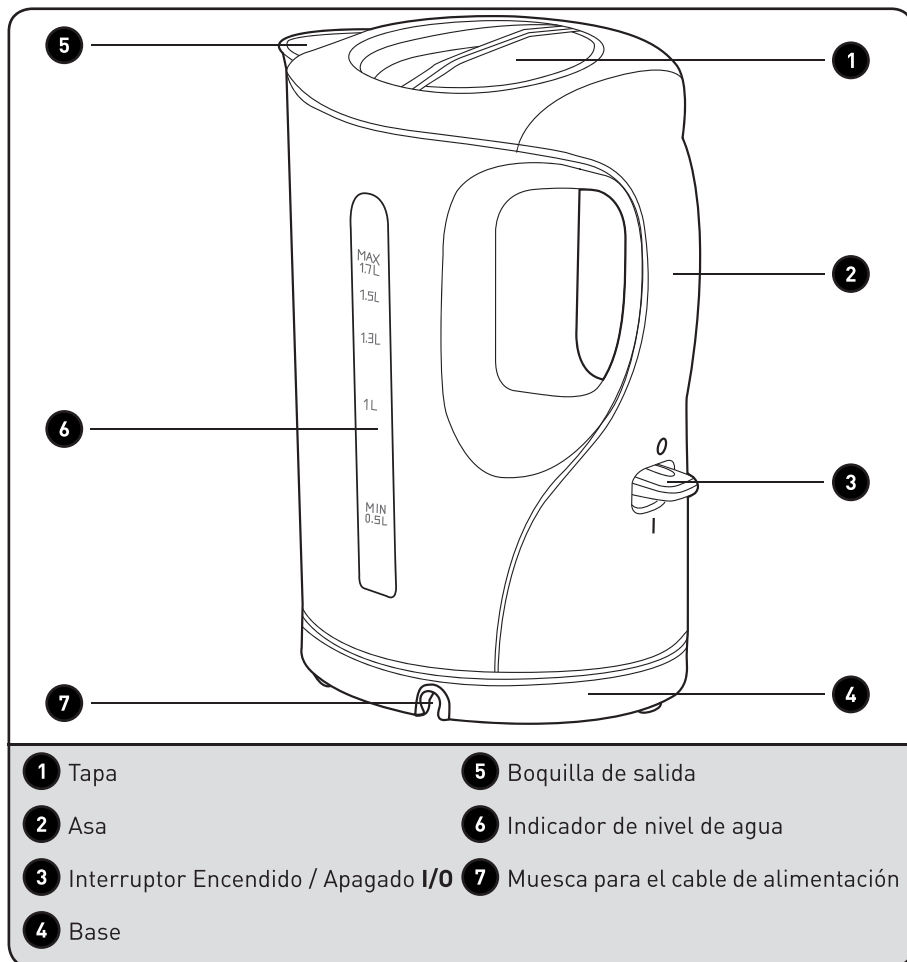
Si el hervidor está demasiado lleno, puede que salpique agua muy caliente cuando esta alcance la ebullición: peligro de quemadura

- Nunca llene el hervidor cuando se encuentre en su base.
- Nunca ponga en funcionamiento el hervidor sin agua. Utilice únicamente agua potable fría y evite cualquier otro líquido.
- No cambie de sitio el dispositivo cuando esté en marcha.
- **¡ATENCIÓN!**
¡Peligro de quemadura! El hervidor se calienta mucho cuando está en funcionamiento y sale vapor

por la boquilla de salida. Asegúrese siempre de que la tapa está bien puesta y no toque las superficies calientes. Nunca levante ni abra la tapa durante el ciclo de ebullición y únicamente agarre el hervidor por el asa.

- Este hervidor está equipado con un sistema de protección contra el sobrecalentamiento, que lo apaga automáticamente cuando este funciona vacío o el nivel de agua es insuficiente. Retire el hervidor de la base o desenchufe el cable de alimentación y deje que se enfríe totalmente antes de volver a llenarlo.
- **ATENCIÓN:** asegúrese de que el hervidor está apagado antes de sacarlo de su soporte.
- Por lo que se refiere a la forma de limpiar las superficies que están en contacto con productos alimentarios, consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento» a continuación de este manual.

Lista de partes



Especificaciones técnicas

- Tensión de red: 220 - 240 V~ 50 Hz
- Consumo eléctrico: 1850-2200 W
- Capacidad: 1,7 l
- Desconexión automática

Antes del primer uso

1. Antes del primer uso, deje que el dispositivo funcione 2 veces con agua fría y después vierta agua caliente.
2. Solo utilice agua pura sin aditivos.

Uso

1. Coloque el hervidor sobre una superficie plana y estable.
2. Conecte el cable de alimentación a un enchufe de la pared dotado de toma de tierra.
3. Para abrir la tapa, pulse el botón del sistema de cierre de la tapa y tire de la tapa hacia arriba.
4. Llene el hervidor con la cantidad de agua deseada utilizando el indicador de nivel de agua visible a cada lado del hervidor.



ATENCIÓN

No se quede por debajo de la marca de **0,5 l** ni por encima de la marca de **1,7 l**.

5. Cierre bien la tapa.
6. Coloque el hervidor en su base.
7. Ponga el interruptor de Encendido / Apagado **I/O** en la posición **I** (Encendido). El piloto luminoso se enciende y el dispositivo se pone en marcha.
8. Cuando el agua alcanza la ebullición, el dispositivo se apaga automáticamente.
9. Mantenga la tapa puesta mientras sirva el agua.



ATENCIÓN

Peligro de quemadura. El hervidor se calienta mucho cuando está en funcionamiento y sale vapor por la boquilla de salida. Nunca levante ni abra la tapa durante el ciclo de ebullición.

10. Para terminar la ebullición antes de que el hervidor se apague automáticamente, ponga el interruptor de Encendido / Apagado **I/O** en la posición **O** (Apagado).
11. Saque el hervidor de su base para volver a llenarlo o limpiarlo y después de cada uso.

Limpieza y mantenimiento

Limpieza:

- Desenchufe el hervidor y deje que se enfríe antes de iniciar cualquier operación de limpieza y mantenimiento.
- Si es preciso, limpie el exterior del aparato con un paño suave ligeramente humedecido en agua y jabón.
- Nunca utilice detergentes abrasivos ni objetos puntiagudos para limpiar el

- hervidor.
- Para limpiarlo, puede retirar el filtro antical tirando de él hacia arriba.
 - Ahora puede eliminar los depósitos calcáreos poniendo el filtro debajo del grifo.

Descalcificación:

- La frecuencia de la descalcificación depende de la dureza del agua y la frecuencia de uso.
- Con un uso normal, le recomendamos que desincruste el dispositivo al menos dos veces al año.

- Si el aparato se apaga antes de que el agua hierva, es el momento de proceder con una descalcificación.
- No utilice vinagre, sino cualquier producto de descalcificación con base de ácido cítrico que se comercialice con este fin. En este caso, siga las instrucciones suministradas por el fabricante del producto descalcificador. Respete las cantidades indicadas.

Desecho de su dispositivo obsoleto

ELIMINACIÓN DE DESECHOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este dispositivo contiene el símbolo de la Directiva RAEE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), lo que significa que al no puede ser desechado en la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino en puntos de recogida locales para la separación de residuos. La recuperación de residuos contribuye a la protección del medio ambiente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para proteger nuestro medio ambiente y nuestra salud, los dispositivos viejos eléctricos y electrónicos deben desecharse según las normas establecidas, a seguir tanto por los proveedores, como por los usuarios.

Por este motivo, su dispositivo con el símbolo indicado en su etiqueta de identificación o embalaje,



no debe desecharse en un cubo de basura público o privado de uso doméstico. El usuario debe entregar el dispositivo en puntos de recogida locales para su reciclaje y clasificación, o para ser reutilizados con otros fines según lo definido en la Directiva.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

GARANTIEBEDINGUNGEN

DE

Für dieses Produkt wird ab dem Verkaufsdatum* eine Garantie von 2 Jahren für Mängel infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern gewährt. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel oder Schäden, die durch falsche Installation, Handhabungsfehler oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

*gegen Vorlage des Kassenbelegs.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

Importé par / Geïmporteerd door / Importiert durch / Importado por

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL



Made in PRC